

Frame (Encuadre)

Término

Término

Frame

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina

Cinematografía (474)

Temática

Fotografía

Definición del término

A complete image for display (as on a television set)

Fuente / Autor (del término)

Frame. (s.f.). Merriam-Webster. Recuperado de <https://www.merriam-webster.com/dictionary/frame>

Contexto del término

Don't put the horizon in the middle of the frame.

Fuente / Autor (del contexto)

Encuadre. (s.f.). Linguee. Recuperado de <https://www.linguee.es/espanol-ingles/search?source=auto&query=encuadre>

Español

Equivalente en español

Encuadre

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

encuadre fotográfico

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Escenario registrado por el objetivo (lente) de la cámara en cada toma.

Fuente / Autor (del término en español)

Porto J. y Ana Gardey. (2018). Definición de encuadre. Definición.de. Recuperado de <https://definicion.de/encuadre/>

Contexto del término en español

Para definir los encuadres se usan los tamaños de planos. Y con estos tamaños de plano delimitamos qué encuadre o encuadres contendrán un plano.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Fuente: Encuadre, plano y toma: Significado. (2017, abril 12). Aprendercine.com. Recuperado de <https://aprendercine.com/encuadre-plano-toma-diferencias/>

Notas para la traducción

Comentarios

No debe tomarse como sinónimo de "fotograma". Este se refiere a cada imagen por separado que compone una toma (grabación), mientras que el encuadre se refiere al área que uno decide filmar.